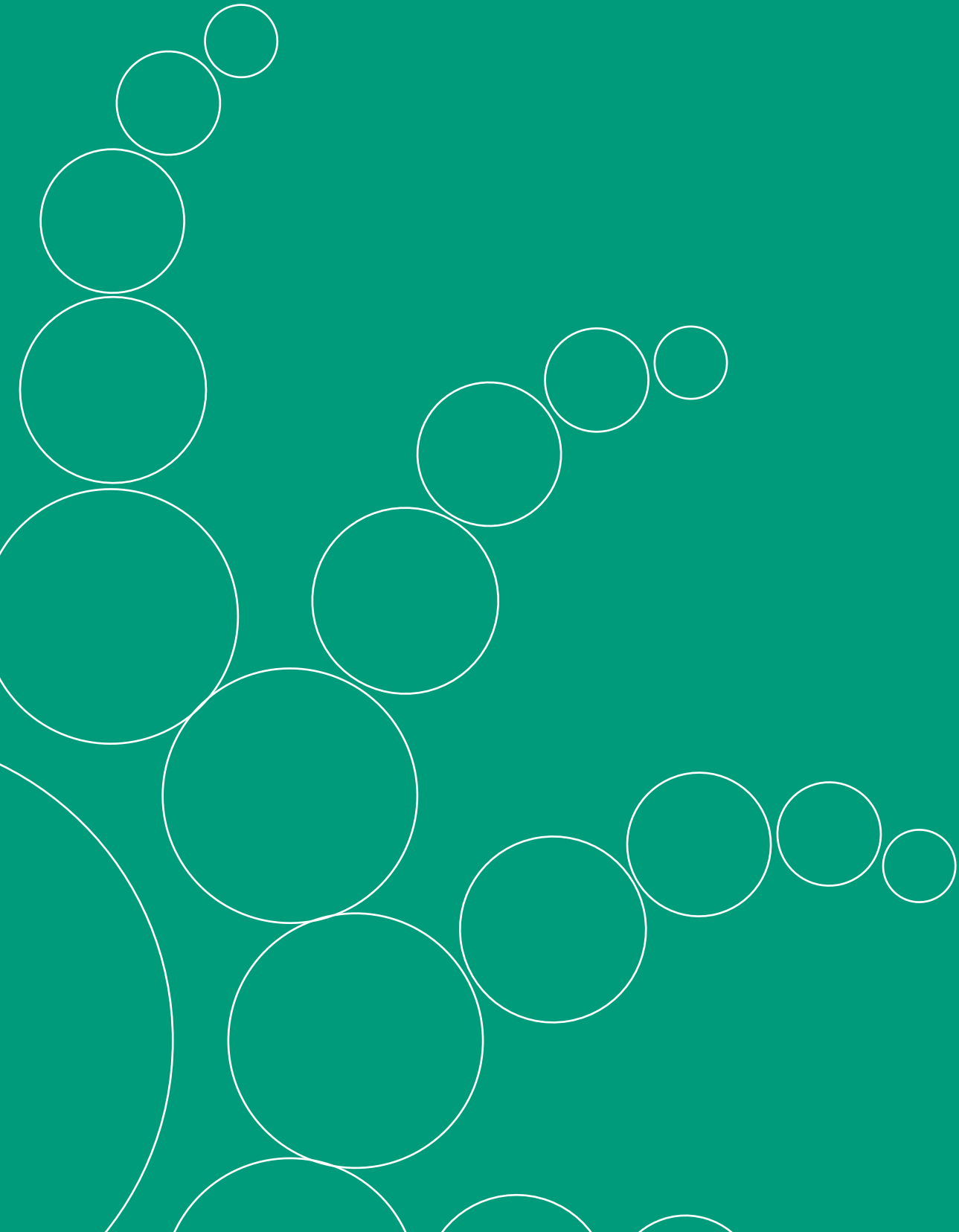




| sigma



# sigma

## E

SIGMA, mejora nuestro puesto de trabajo, aportándole nuevos conceptos ergonómicos y estéticos.

## F

SIGMA améliore votre poste de travail grâce à ses nouveaux concepts ergonomiques et esthétiques.

## GB

SIGMA, it improves your workplace by its ergonomics features and design concepts.

## D

SIGMA, optimiert Ihren Arbeitsplatz durch ergonomische Besonderheiten und ästhetisches Design.



sigma





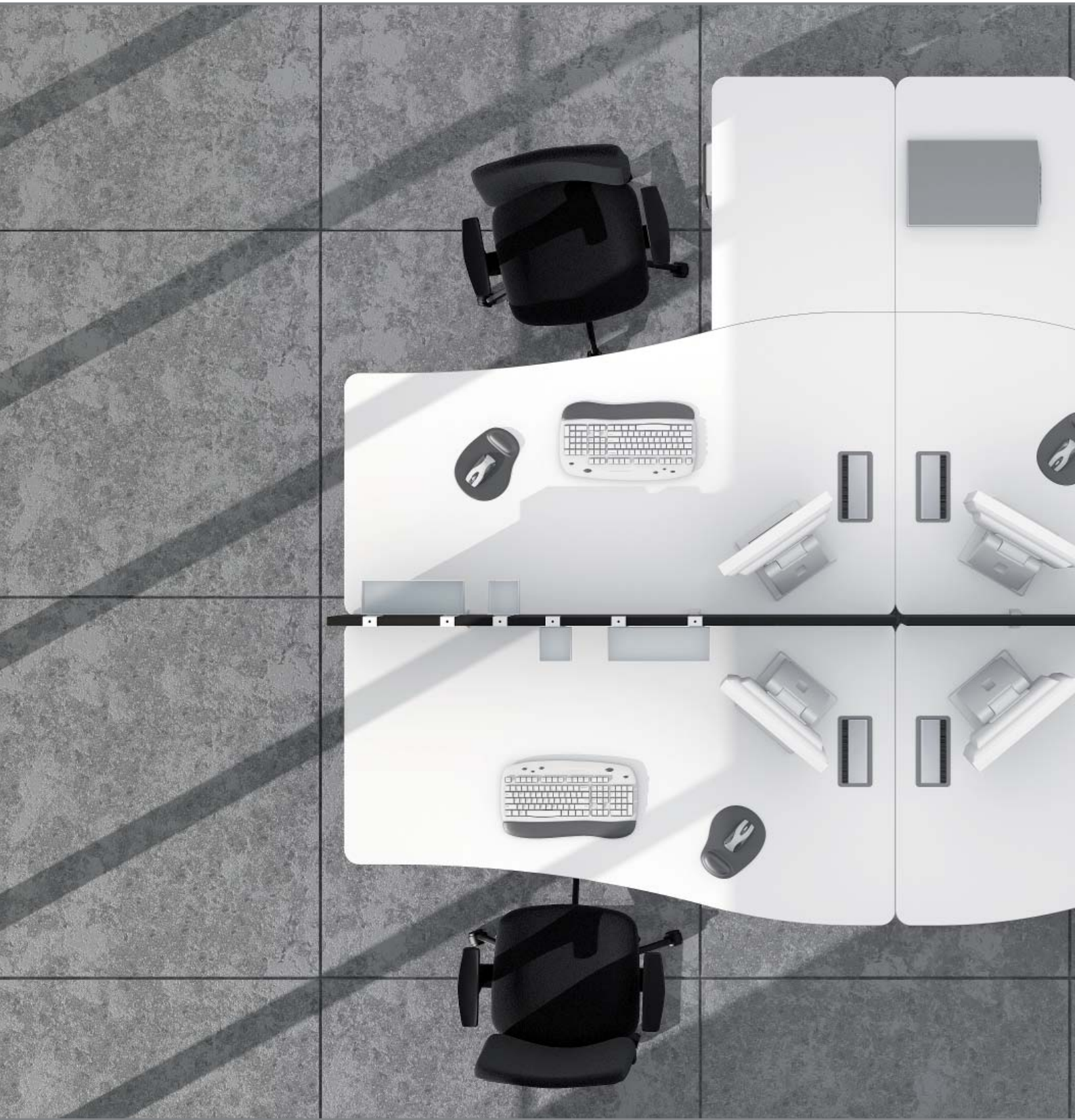


















# Sic



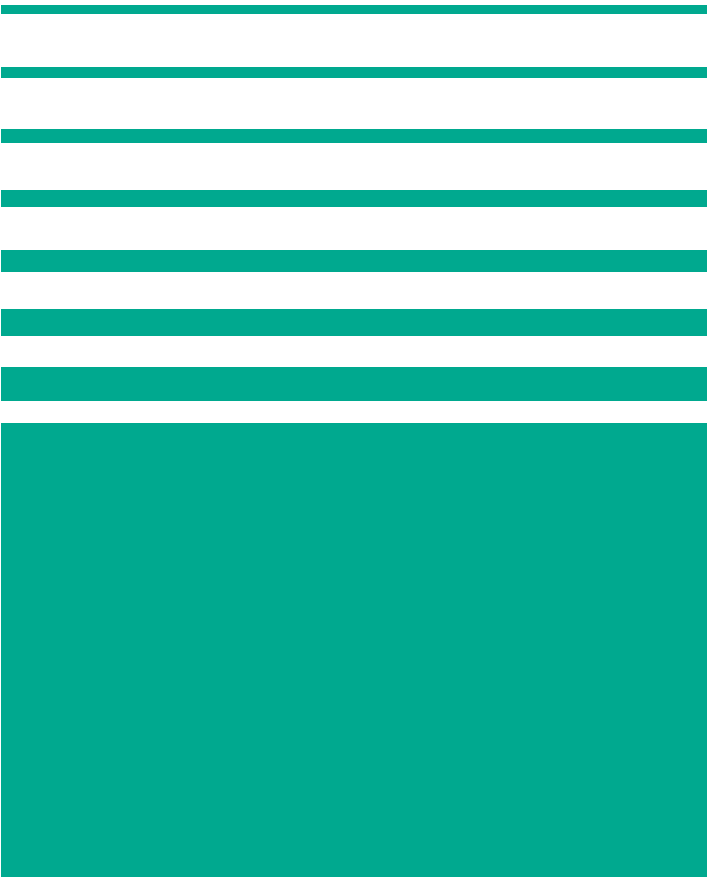


# Forma









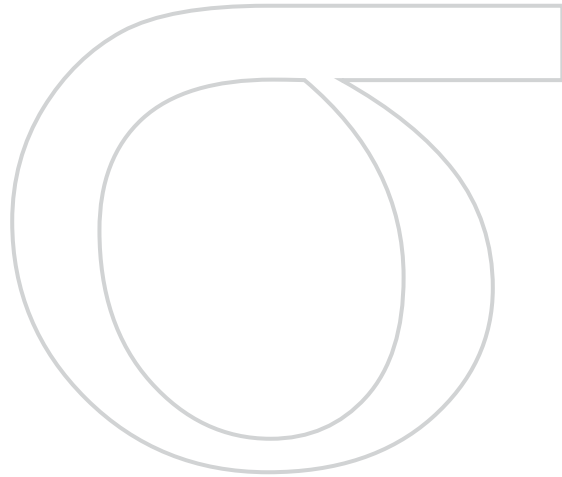






























# E

## MESAS

**Sobres** fabricados en melamina de 25mm y canto de 2mm en todo el perímetro. Acabados en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue. Posibilidad de fabricación en tablero aglomerado de partículas aplacado en estratificado plástico decorativo en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue en la cara vista y con contracara en la no vista.

Sobres en forma rectangular, de ola o compactos y con posibilidad de cantos rectos; cantos redondeados (con radio 50mm) y 3 cantos redondeados y 1 recto preparado para incorporar un ala.

**Complementos:** Como sobres ala, ejecutivo, ángulos, semicirculares y semielípticos, fabricados en melamina de 25mm y cantos de 2mm. Acabados en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue. Posibilidad de fabricación en tablero aglomerado de partículas aplacado en estratificado plástico decorativo en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue en la cara vista y con contracara en la no vista. Unión al sobre mediante diferentes planchas.

**Laterales:** Pie metálico de acero compuesto por dos perfiles laminados a partir de chapa de 1.5mm, unidos entre ellos en la parte inferior por una base estampada de chapa de 2mm, y por la parte superior por un perfil en L de 2mm de espesor. Unión entre perfiles laminados, base estampada y soporte superior mediante soldadura. Acabado con pintura epoxi Ral 9006 (plata), Ral 9016 (blanco) y Ral 7022 (grafito).

Opción de lateral fijo o regulable en altura (máxima 811 y mínima 635mm). Regulación de los laterales cada 16mm, y fijación mediante tornillos DIN 7991 M6 x 16.

Tipos de laterales: lateral normal, lateral central y lateral taquígrafa.

Unión con el sobre mediante tornillos DIN-7985 M6 x 15

**Perfil subida cables:** Extraíble, con conductos interiores para el cableado, colocación y extracción a presión.

Extrusionado en plástico PVC, y tampografiado del mismo color que el lateral metálico: Ral 9006 (plata), Ral 9016 (blanco) y Ral 7022 (grafito) o bien del mismo color de los sobres: blanco, gris, haya, roble, peral o wengue.

**Faldón:** Fabricado en melamina de 19mm. y con canto de 0.8mm. Acabados en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue.

Unión en sobre y laterales metálicos mediante excéntrica y tornillo enganche (enroscado al sobre mediante tuerca metálica M6, y a los laterales enroscados directamente).

Incorpora perfil conducto cables de PVC.

## MESAS DE JUNTAS

**Sobres de juntas:** Sobres fabricados en melamina de 25mm, cantos frontales de 2mm, resto de cantos de 0.8mm. Acabados en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue. Posibilidad de fabricación en tablero aglomerado de partículas aplacado en estratificado plástico decorativo en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue en la cara vista y con contracara en la no vista.

Sobres redondos (Ø 116 o 130cm), sobres de juntas (L 200 o 250 cm) y sobres terminales y centrales (para mesas de juntas de L 300 cm o más.)

**Pie de juntas:** Aspa metálica de acero compuesta por cuatro perfiles laminados de chapa de 1.5mm. Los perfiles están unidos entre ellos por una estructura, hecha con cuatro piezas estampadas de 2mm de espesor (en la parte inferior), y por una aspa, hecha con tubo rectangular de 60x20mm y 2mm de espesor (en la parte superior).

Unión entre perfiles laminados y aspas superior e inferior mediante soldadura. Acabado con pintura epoxi Ral 9006 (plata), Ral 9016 (blanco) o Ral 7022 (grafito). Pie de altura fija. Unión con el sobre mediante tornillos DIN-7991 M6 x 30.

**Perfil subida cables:** Extraíble, colocación y extracción a presión. Extrusionado en plástico PVC del mismo color que el lateral metálico, [Ral 9006 (plata), Ral 9016 (blanco) y Ral 7022 (grafito)].

## COMPLEMENTOS

**Kit electrificación:** Opcional, marco fabricado en polipropileno color gris y tapeta de aluminio acabado anodizado plata.

**Plafones separadores de melamina o tapizados:** Plafones en melamina de 25mm, cantos superior y laterales de 2mm e inferior de 0.8mm, en color plata, blanco, gris, haya, roble, peral y wengue o tapizados en las series 1 a 4 sobre tablero aglomerado de partículas.

Los plafones se sujetan al sobre de la mesa con unas pinzas de aluminio pintado en epoxi Ral 9006 (plata), Ral 9016 (Blanco) o Ral 7022(Grafito).

**Plafones – Posición frontal:** De forma rectangular, en altura de un nivel (32.2 cm). Anchos de mesa de 80, 120, 140, 160 y 180 cm.

**Plafones – Posición lateral:** De forma rectangular, en altura de un nivel (32.2 cm), para profundidades de mesa de 80, 100, 120, 140 y 160 cm.

**Accesorios para plafones:** Pueden llevar un acople realizado en plancha metálica para poder colgar accesorios. Acabado de los accesorios translucido.

**Plafones separadores de metacrilato:** Plafones formados por paneles de espesor de 6mm, en acabado transparente o translucido

Los plafones se sujetan mediante unos herrajes de acero montados con tornillos M6 por la parte inferior de la mesa.

**Plafones – Posición frontal:** De forma rectangular, en altura de un nivel (32.2 cm), por anchos de mesa de 120, 140, 160 y 180 cm.

**Plafones – Posición lateral:** De forma rectangular, en altura de un nivel (32.2 cm), para profundidades de mesa de 100, 120, 140 y 160 cm.

**Mostradores:** Colocados sobre cualquier mesa, alcanzan una altura total de 110cm (mesa + mostrador). Sobres y laterales fabricados en melamina de 25mm, con canto de 2mm. Frontales y estantes fabricados en melamina de 19mm, con cantos de 0.8mm., acabados en blanco, gris, haya, roble, peral y wengue. Unión mediante excéntrica y tornillo enganche.

**CPU:** Estructura mediante planchas de acero de 2mm dobladas y soldadas entre ellas, acabados en pintura epoxi Ral 9006 (plata), Ral 9016 (Blanco) o Ral 7022 (Grafito). Unida al sobre mediante tornillos.

# F

## BUREAUX

**Plateaux:** Fabricados en melamina de 25mm y chant de 2mm sur tout le périmètre. Finitions en blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué. Option stratifié avec finition uniquement en face supérieure.

**Compléments:** Plateaux retours, exécutifs, angles, demi-ronds et semi-élliptiques fabricés en melamine de 25mm et chants de 2mm. Finitions en blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué. Option stratifié avec finition uniquement en face supérieure. Union plateau au moyen de plaques en acier plus ou moins grandes selon modèle à unir.

**Piètements:** Piètement métallique en acier composé de deux profils laminés avec placage de 1,5mm, soudés entre eux sur la partie inférieure par une base emboutie d'un placage de 2mm et par la partie supérieure par un profil en L de 2mm d'épaisseur. Finition, peinture Epoxi Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (blanc) et Ral 7022 (graphite). Option de piètement fixe ou réglable en hauteur (maximum 811 et minimum 635mm). Réglage tous les 16mm et fixation au moyen de vis DIN 7991 M6 x 16.

Types de piètements: Piètement normal, piètement central et piètement retour secrétaire.

Fixation au plateau au moyen de vis DIN-7985 M6 x 15

**Passe-câbles:** Extractible, avec conduits intérieurs pour câbles, pose et extraction à pression.

PVC plastique extrudé, de même couleur que le piètement métallique: Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (blanc) et Ral 7022 (graphite) ou bien de même couleur que les plateaux : blanc, gris, hêtre, chêne, poirier ou wengué.

**Voile de fond:** Fabricé en melamine de 19mm. et chant de 0,8mm. Finitions en blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué.

Fixation au plateau et piètements métalliques grâce aux vis excentriques (vissé au plateau grâce à une vis métallique M6, et aux piètements vissé directement).

Passe-Câbles en PVC inclus.

## TABLES DE RÉUNIONS

**Plateaux de tables de réunions:** Plateaux fabricés en melamine de 25mm, chants frontaux de 2mm, le reste des chants en 0,8mm. Finitions en blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué. Option stratifié avec finition uniquement en face supérieure.

Plateaux ronds (Ø 116 ou 130cm), plateaux de tables de réunions (L 200 ou 250 cm) et plateaux terminaux et centraux (pour tables de réunion de L 300 cm ou plus.)

**Piètement de tables de réunion:** Piètement en croix métallique composée de 4 profils laminés avec placage de 1,5mm. Les profils sont fixés entre eux par une structure, faite de 4 pièces embouties de 2mm d'épaisseur (sur la partie inférieure), et par une croix, faite d'un tube rectangulaire de 60x20mm et 2mm d'épaisseur (sur la partie supérieure).

Les deux profils et les croix supérieure et inférieure sont soudés les uns aux autres. Finition peinture epoxi Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (blanc) ou Ral 7022 (graphite). Piètement d'hauteur fixe. Union au plateau au moyen de vis DIN-7991 M6 x 30.

**Passe-câbles:** Extractible, pose et extraction à pression. PVC plastique extrudé de même couleur que les piètements métalliques, [Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (blanc) et Ral 7022 (graphite)].

## COMPLÉMENTS

**Kit électrification:** Option, cadre fabriqué en polypropylène gris et tapette en aluminium finition anodisé argenté.

**Cloisonnettes de séparation en melamine ou tapissées:** Cloisonnettes de 25mm, chant supérieur et côtés de 2mm et chant inférieur de 0,8mm, en argenté, blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué ou tapissées avec les séries de 1 à 4 recouvrant un panneau de particules agglomérées.

Les cloisonnettes se fixent au plateau de la table avec des pinces en aluminium peintes en Epoxi Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (Blanc) ou Ral 7022(Graphite).

**Cloisonnettes – Position frontale:** Rectangulaire, hauteur de 32,2cm. Largeurs de table de 80, 120, 140, 160 et 180 cm.

**Cloisonnettes – Position de côté:** Rectangulaire, hauteur de 32,2cm, pour profondeurs de table de 80, 100, 120, 140 et 160 cm.

**Accessoires pour cloisonnettes:** Les accessoires sont fixés par une plaque métallique. Finition des accessoires translucide.

**Cloisonnettes en méthacrylate:** Cloisonnettes formées par des panneaux de 6mm d'épaisseur, finition transparente ou translucide.

Les cloisonnettes se fixent grâce à des ferrures en acier assujetties par des vis M6 par la partie inférieure de la table.

**Cloisonnettes – Position frontale:** Rectangulaire, hauteur de 32,2cm, pour largeurs de table de 120, 140, 160 et 180 cm.

**Cloisonnettes – Position de côté:** Rectangulaire, hauteur de 32,2cm, pour profondeurs de table de 100, 120, 140 et 160 cm.

**Réhausse Banques d'accueil:** Posées sur n'importe quelle table, elles atteignent une hauteur totale de 110cm (table + réhausse). Plateaux et côtés réalisés en melamine de 25mm, avec chant de 2mm. Frontaux et étagères fabricés en melamine de 19mm, avec chants de 0,8mm, finiton en blanc, gris, hêtre, chêne, poirier et wengué.

Union grâce à une vis excentrique.

**Support pour UC:** Structure de plaques en acier de 2mm pliées et soudées entre elles, finitions en peinture epoxi Ral 9006 (argenté), Ral 9016 (Blanc) ou Ral 7022 (Graphite). Fixé au plateau au moyen de vis.

# GB

## DESKS

**Desk tops:** 25 mm melamine panel with 2 mm PVC edges. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Tops also available in stratified. Desk top shapes: rectangular, wave and crescent.

Edges: 4 rectangular edges / or 4 rounded edges (50 mm radius) / or 3 rounded edges + 1 rectangular edge to incorporate a return.

**Desk complements:** such as rectangular and bow fronted wings, executive elements and semi-circular and semi-elliptical angles made of 25 mm melamine panels and 2 mm PVC edges. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Tops also available in stratified.

**Cantilever leg frame:** Steel leg; stamped bottom made of 2 mm steel plate, centre section stands upright and is made of two 1,5 mm metal plates and 2 mm plate support with L-shape. Available finishes: RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white) and RAL 7022 (graphite). Fixed height or height-adjustable (min. height 623 mm, max. height 811 mm). Height adjustable every 16 mm and to fix with DIN 7991 M6x16 screws. Leg types: normal, central and return. Mechanical connection between frame and desk top with DIN-7985 M6x15 screws.

**Cable Management:** Extendable cable channel, assembly and disassembly using light pressure. Extruded plastic. Treated with pad printing, available finishes (same as frame): RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white), RAL 7022 (graphite), or (same as desk top): white, grey, beech, maple, pear, wenge.

**Modesty panel:** 19 mm melamine panel with 0,8 mm PVC edge. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Connection between desk top and metal frame with cam screws and appropriate bolts (screw with inserts to the desk top, and directly to the frame). Includes PVC cable channel.

## CONFERENCE DESKS

**Conference desk tops:** 25 mm melamine panel with 2 mm PVC edges on the front side and 0,8 mm PVC edges on other sides. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Tops also available in stratified. Round conference desk top (Ø 116 o 130cm), rectangular desk tops (200 or 250 cm wide), rectangular desk tops as terminal and central modules (for 300 cm wide or bigger conference desk tops)

**Frame:** Steel base; centre section consists of four 1,5 mm thick steel plates. The steel plates are linked on the bottom to a cross frame, which consists of four stamped, 2 mm thick steel plates, and on the top to a cross frame, which consists of rectangular tubes 60 x 20 x 2 (thick) mm.

The steel plates are welded together on the top and bottom. Available finishes: RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white), RAL 7022 (graphite). Fixed frame. Connection between desk top and frame by the means of DIN-7991 M6x30 screws.

**Cable management:** Extendable cable channel, assembly and disassembly using light pressure. Extruded plastic. Available finishes: RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white), RAL 7022 (graphite).

## COMPLEMENTS

**Electrification kit:** Polypropylene frame, grey finish, silver anodised aluminium cover.

**Screens (melamine / upholstered):** 25 mm melamine panels, with 2 mm PVC edges on the upper and lateral parts and 0,8 mm PVC edge on the lower part. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Upholstered screens in serie 1 and 4. Panels come along with aluminium clips epoxy painted RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white) or RAL 7022 (graphite).

**Screens – front position:** Same height screen level (32,2 cm high) taking full width of 80, 120, 140, 160 und 180 cm wide desks.

**Screens – side position:** Same height screen level (32,2 cm high) taking full depth of 80, 100, 120, 140 und 160 cm deep desks.

**Screen accessories:** (optional). Accessories such as trays, Cd guides and folder tray. Available finish: translucent.

**Screens (methacrylate):** 6 mm thick transparent or translucent methacrylate panels. Mechanical fastening under the desk top with steel fittings and M6 screws. It is not possible to use accessories with methacrylate screens.

**Screens – front position:** Same height screen level (32,2 cm high) taking full width of 120, 140, 160 und 180 cm wide desks.

**Screens – side position:** Same height screen level (32,2 cm high) taking full depth of 100, 120, 140 und 160 cm deep desks.

**Overhead counters:** Available for all desk shapes. Total desk height 110 cm (desk + overhead counter). 25 mm melamine panel with 2 mm PVC edge for counter top and side panel, 19 mm melamine panel with 0,8 mm PVC edge for front panel and shelf. Available finishes: white, grey, beech, maple, pear, wenge. Connection with cam screws and appropriate bolts.

**CPU:** 2 mm welded steel plates, finish in epoxy paint RAL 9006 (silver), RAL 9016 (white) or RAL 7022 (graphite). Screwed under the desk top.

# D

## SCHREIBTISCHE

**Tischplatten:** 25 mm Melaminplatte in den Standardfarben weiß, lichtgrau, buche, eiche, birnbaum, wenge, 2 mm PVC-Kante. Alle Tischplatten sind auch in Oberfläche Laminat verfügbar. Plattenformen: rechteckig, wogen oder kompakt; Kanten: 4 Kanten rechteckig oder 4 Kanten abgerundet (50 mm Radius) oder 3 Kanten abgerundet + 1 Kante rechteckig für Anbautisch.

**Ergänzungen:** wie z.B. Anbau- und Verkettungsplatte, Besprechungsanbau oder halbrunde- bzw. halbeliptische Anbauplatte können rechts bzw. links an Tischplatte mit Befestigungswinkeln (Beschläge beiliegend) montiert werden, 25 mm Melaminplatte, Standardfarben. Alle Tischplatten sind auch in Oberfläche Laminat verfügbar.

**Seitenrahmen (C-Fuß):** Stahlfuß; Fußausleger gestanzt aus 2 mm dickem Stahlblech, senkrecht stehendes Zentralteil bestehend aus zwei 1,5 mm dicken Stahlblechen und 2 mm dicken Plattenträger in L-Form. Zentralteil ist mit Fußausleger und Plattenträger verschweißt. Oberfläche Pulverlack beschichtet Epoxi RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.) und RAL 7022 (anthrazit met.). Optional feste Höhe oder höheninstellbar (min. Höhe 623 mm, max. Höhe 811 mm). Höhenverstellung im Raster von 16 mm mittels DIN 7991 M6 x 16 Schrauben. Seitenrahmentypen: Normal, Zentral und für Anbautisch. Die Verbindung zwischen Seitenrahmen und Tischplatte erfolgt mechanisch durch DIN-7985 M6 x 15 Schrauben

**Kabelführung:** Ausziehbarer Kabelkanal, An- und Abbau unter Druck. Extrudierter Kunststoff. Bearbeitet mit Tampondruck und in folgenden Farben erhältlich (wie Stahlgestell): RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.), RAL 7022 (anthrazit met.), oder (wie Tischplatte): in den Standardfarben.

**Rückwandblende:** 19 mm Melaminplatte, 0,8 mm Kantenumkleimer, Standardfarben. Verbindung zwischen Tischplatte und Metallgestell mittels Exzenterschrauben und passenden Bolzen (an der Tischplatte mit Gewindebuchsen verschraubt, am Seitenrahmen direkt verschraubt). PVC-Kabelkanal an Rückwandblende befestigt.

## BESPRECHUNGS- BZW. KONFERENZTISCHE

**Besprechungs- bzw. Konferenztischplatten:**

**Tischplatten:** 25 mm Melaminplatte in den Standardfarben. Vorderkante mit 2 mm PVC-Kante, alle anderen Kanten mit 0,8 mm PVC-Kante. Alle Tischplatten sind auch in Oberfläche Laminat verfügbar.

Runde Besprechungstischplatte (Ø 116 o 130cm), rechteckige Konferenztischplatten (Länge 200 oder 250 cm), rechteckige Konferenztischplatten bestehend aus Außen- und Innenmodulen (für Konferenztische mit Länge 300 cm oder länger)

**Gestell:** Stahlfußkreuz; Mittelteil bestehend aus vier 1,5 mm dicken Stahlblechen. Die Stahlbleche sind an der Unterseite mit einem Kreuzgestell verbunden, welches aus vier gestanzten, 2 mm dicken Stahlblechen besteht, und an der Oberseite mit einem Kreuzgestell aus Rechteckrohren 60 x 20 x 2 (Dicke) mm.

Die einzelnen Stahlbleche sind an der Ober- und Unterseite miteinander verschweißt. Oberfläche Pulverlack beschichtet Epoxi RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.), RAL 7022 (anthrazit met.) Fußkreuz mit fester Höhe. Verbindung des Fußkreuzes mit Tischplatte mittels DIN-7991 M6x30 Schrauben.

**Kabelführung:** Ausziehbarer Kabelkanal, An- und Abbau unter Druck. Extrudierter Kunststoff, in folgenden Farben erhältlich (gleich dem Stahlgestell): RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.), RAL 7022 (anthrazit met.).

## ZUBEHÖR

**Netz- und Datenanschlussbox:** Rahmen aus Polypropylen, Farbe grau, Abdeckung eloxiertes Aluminium, silber met.

**Sichtblenden (Melamin / mit Stoffbezug):** 25 mm Melaminplatte, obere und seitliche Kanten 2 mm PVC-Umkleimer und untere Kante 0,8 mm PVC-Umkleimer, in den Standardfarben verfügbar bzw. Agglomeratplatte mit Stoffbezug in den Serien 1 und 4.

Sichtblenden werden mit Befestigungsklemmen aus Aluminium, Oberfläche Pulverlack beschichtet Epoxi RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.) oder RAL 7022 (anthrazit met.), fixiert.

**Sichtblenden – Befestigung Vorderkante:** 1 Element (Höhe 32,2 mm), rechteckig, geeignet zur Befestigung an Tischplatten mit einer Breite von 80, 120, 140, 160 und 180 cm.

**Sichtblenden – Befestigung Seitenkante:** 1 Element (Höhe 32,2 mm), rechteckig, geeignet zur Befestigung an Tischplatten mit einer Tiefe von 80, 100, 120, 140 und 160 cm.

**Zubehör für Sichtblenden:** (optional). Stahlhalterung an Mappenhalter, Ablageschale usw. zum Einhängen an Sichtblenden, Ausführung transparent.

**Sichtblenden aus Acrylglas:** 6 mm Acrylglasblende, Ausführung transparent oder durchscheinend.

Befestigung an Tischunterseite durch Stahlbeschläge mittels M6 Schrauben. Das Anbringen von Zubehör ist bei Acrylglas-Sichtblenden nicht möglich.

**Sichtblenden – Befestigung Vorderkante:** 1 Element (Höhe 32,2 mm), rechteckig, geeignet zur Befestigung an Tischplatten mit einer Breite von 120, 140, 160 und 180 cm.

**Sichtblenden – Befestigung Seitenkante:** 1 Element (Höhe 32,2 mm), rechteckig, geeignet zur Befestigung an Tischplatten mit einer Tiefe von 100, 120, 140 und 160 cm.

**Thekenaufsätze:** Lassen sich auf jeden Tisch montieren. Tischgesamthöhe 110 cm (Tisch + Thekenaufsatz). Thekenplatte und Seitenpaneele 25 mm Melaminplatte mit 2 mm PVC-Kante, Frontblende und Fachboden 19 mm Melaminplatte mit 0,8 mm PVC-Kante, Standardfarben. Verbindung mit Exzenterschrauben und passenden Bolzen.

**CPU-Container:** 2 mm verschweißtes, gebogenes Stahlblech, Oberfläche RAL 9006 (silber met.), RAL 9016 (weiß met.) oder RAL 7022 (anthrazit met.). Wird unter der Tischplatte verschraubt.

Diseño y concepto de producto **equipo mobil linea**

Fotografía, dirección de arte, diseño grafico y producción **equipo mobil linea**



# | sigma



**MOBELLINEA**

Ctra. de Guissona, km 1  
25200 CERVERA (Lleida) SPAIN  
**F** (+34) 973 53 06 49  
mobel@mobellinea.es  
**www.mobellinea.es**

**T** (+34) 973 53 00 50

